

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite
www.philips.com/welcome



HTL2160



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Importante	2
	Seguridad	2
	Protección del producto	3
	Cuidado del medio ambiente	3
	Marcas comerciales	3
	Ayuda y asistencia técnica	3
2	Su SoundBar	5
	Armado del SoundBar	5
	Unidad principal	5
	Control remoto	5
	Conectores	6
3	Conexión	8
	Ubicación	8
	Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos	8
4	Uso del SoundBar	10
	Ajuste del volumen	10
	Elección del sonido	10
	Reproductor de MP3	10
	Unidades de almacenamiento USB	10
	Modo de espera automático	11
	Reproducción de audio a través de Bluetooth	11
	Restauración de los ajustes de fábrica	12
5	Montar en la pared	13
6	Especificaciones del producto	14
7	Solución de problemas	15

1 Importante

Lea y asegúrese de comprender todas las instrucciones antes de usar el producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de electrocución o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derrama algún líquido sobre el producto o en su interior; desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para comprobar el dispositivo antes de usarlo.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas u otras fuentes de calor; incluso la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si utiliza el enchufe principal u otro conector como dispositivo de desconexión, debe estar en una ubicación accesible.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

Riesgos de lesiones o daños al SoundBar.

- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembálelo y espere hasta que su temperatura se equipare con la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Algunas partes de este producto pueden contener vidrio. Tome precauciones para prevenir lesiones y daños.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, alrededor del producto para que se ventile. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos no cubran las ranuras de ventilación del producto.

Riesgo de contaminación.

- No utilice baterías de distintas clases (nuevas y usadas o de carbono y alcalinas, etc.).
- Si las baterías se reemplazan de forma incorrecta, podría ocurrir una explosión. Reemplace la batería con una batería del mismo tipo o similar.
- Retire las baterías cuando estén agotadas o cuando no utilice el control remoto durante un período prolongado.
- Las baterías contienen sustancias químicas y deben desecharse de forma adecuada.

Riesgo de deglución de baterías

- El producto/control remoto puede contener una batería tipo botón o moneda fácil de tragar. Siempre mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. En caso de ingestión la batería podría causar lesiones graves o la muerte. Puede haber quemaduras internas graves en un plazo de dos horas tras la ingestión.
- Si sospecha que una batería se ha ingerido o introducido en cualquier parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.

- Al cambiar las baterías, mantenga siempre las baterías nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Verifique que el compartimiento de la batería esté bien cerrado luego de reemplazar la batería.
- Si el compartimiento de la batería no puede cerrarse, discontinúe el uso del producto. Manténgalo lejos del alcance de los niños y comuníquese con el fabricante.



Este es un Equipo CLASE II con doble aislamiento y sin sistema de conexión a tierra de protección.

Protección del producto

Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Cuidado del medio ambiente



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca deseche el producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese sobre las normas locales sobre la recolección selectiva de baterías y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de este tipo de productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene baterías que no pueden desecharse con los residuos normales del hogar. Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de baterías por separado. La correcta eliminación de baterías ayuda a evitar

posibles consecuencias negativas al medio ambiente y la salud.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre los centros de reciclaje de su zona.

Marcas comerciales



Fabricado en virtud de una licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., Philips utiliza siempre estas marcas con licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Ayuda y asistencia técnica

Philips brinda un amplio soporte en línea. Visite nuestro sitio web en www.philips.com/support para:

- descargar el manual de usuario y la guía de inicio rápido
- ver tutoriales de video (solo disponible para modelos seleccionados)
- buscar respuestas a preguntas frecuentes (FAQ)
- enviarnos un correo electrónico con una pregunta
- chatear con nuestro representante de soporte.

Siga las instrucciones del sitio web para seleccionar su idioma e ingrese el número de modelo de su producto.

También puede comunicarse con el servicio de atención al cliente de Philips en su país. Antes de comunicarse con Philips, anote el número de modelo y el número de serie de su producto.

Puede buscar esta información en la parte posterior o inferior del producto.

2 Su SoundBar

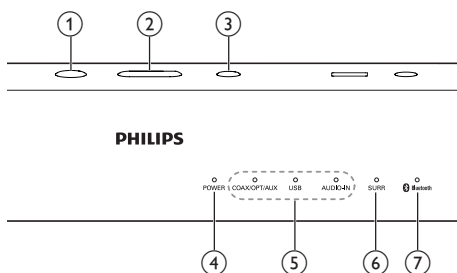
Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para acceder a los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su SoundBar en www.philips.com/welcome.

Armado del SoundBar

Arma el SoundBar como se describe en la guía de inicio rápido (Paso 1).

Unidad principal

En esta sección se incluye una descripción de la unidad principal.

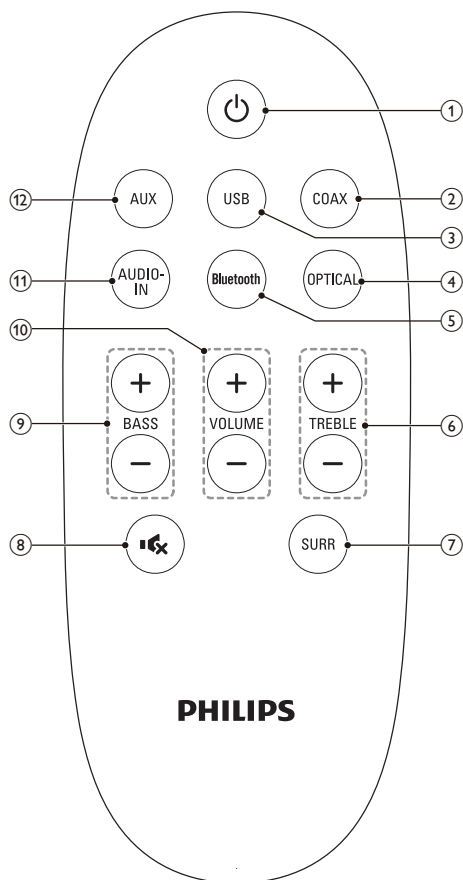


- ① **⏻**
Enciende el SoundBar en el último modo de fuente o en el modo de espera desactivado.
- ② **VOLUME +/-**
Aumenta o disminuye el volumen.
- ③ **SOURCE**
Seleccione una fuente de audio para el SoundBar.
- ④ **Energía**
Se ilumina cuando conecta el SoundBar a una toma eléctrica.

- ⑤ **Indicadores de fuente**
 - **COAX/OPT/AUX:** se ilumina cuando cambia a la fuente de entrada coaxial, óptica o de audio analógica.
 - **USB:** se ilumina al cambiar a la fuente USB.
 - **AUDIO-IN:** se ilumina cuando cambia a la fuente de entrada de audio.
- ⑥ **SURR**
Se enciende al seleccionar sonido Virtual Surround.
- ⑦ **Bluetooth**
Se ilumina cuando cambia al modo Bluetooth.

Control remoto

En esta sección se incluye una descripción del control remoto.

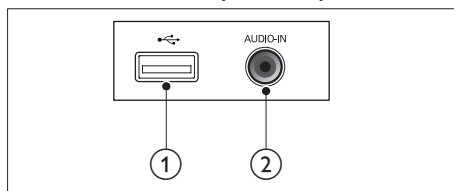


- ⑥ **TREBLE +/-**
Aumenta o disminuye el nivel de agudos.
- ⑦ **SURR**
Alterna entre sonido estéreo y virtual surround.
- ⑧ **[Icono de silencio]**
Silencia o restaura el volumen.
- ⑨ **BASS +/-**
Aumenta o disminuye el nivel de bajos.
- ⑩ **VOLUME +/-**
Aumenta o disminuye el volumen.
- ⑪ **AUDIO-IN**
Cambia la fuente de audio a la conexión de entrada de audio.
- ⑫ **AUX**
Cambia la fuente de audio a la conexión AUX.

Conectores

Esta sección incluye una descripción general de los conectores disponibles en el SoundBar.

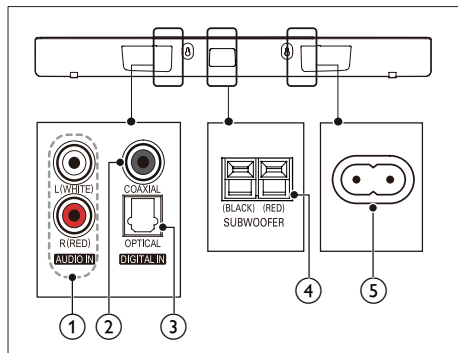
Conectores de la parte superior



- ① **[Icono USB] (USB)**
Entrada de audio de un dispositivo de almacenamiento USB.
- ② **AUDIO-IN**
Entrada de audio de un reproductor de MP3 (toma de 3,5 mm).

- ① **[Icono de encendido] (Modo de espera encendido)**
Enciende o ingresa el SoundBar al modo de espera.
- ② **COAX**
Cambia la fuente de audio a la conexión coaxial.
- ③ **USB**
Cambia la fuente de audio a la conexión USB.
- ④ **OPTICAL**
Cambia la fuente de audio a la conexión óptica.
- ⑤ **Bluetooth**
Cambia al modo Bluetooth.

Conectores de la parte posterior



- ① **AUDIO IN**
Se conecta a la salida de audio analógica del televisor o de un dispositivo analógico.
- ② **DIGITAL IN-COAXIAL**
Se conecta a la salida de audio coaxial del televisor o de un dispositivo digital.
- ③ **DIGITAL IN-OPTICAL**
Se conecta a la salida de audio óptica del televisor o de un dispositivo digital.
- ④ **SUBWOOFER**
Conecte al subwoofer suministrado.
- ⑤ **CONEXIÓN DE LA FUENTE DE CA**
Se conecta a la fuente de alimentación.

3 Conexión

En esta sección se ofrece asistencia para la conexión del SoundBar a televisores y otros dispositivos.

Para obtener más información sobre las conexiones básicas del SoundBar y accesorios, consulte la guía de inicio rápido.

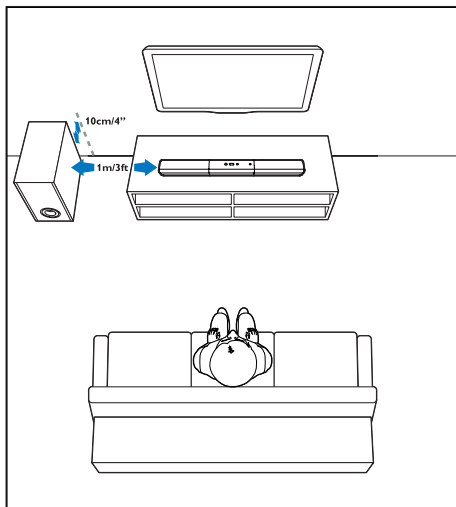
Nota

- Consulte la placa de identificación ubicada en la parte trasera o inferior del producto para obtener más información acerca de las clasificaciones de energía.
- Asegúrese de que todos los dispositivos estén desenchufados antes de realizar o cambiar una conexión.

Ubicación

Coloque el subwoofer por lo menos a un metro (3 pies) del SoundBar y a diez centímetros de la pared.

Para obtener los mejores resultados, ubique el subwoofer como se muestra a continuación.



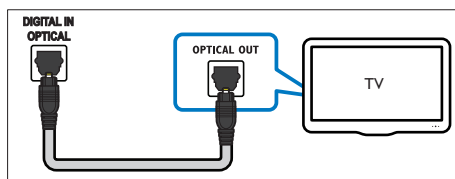
Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos

Puede reproducir el audio del televisor y otros dispositivos a través del SoundBar.

Use la conexión de mejor calidad disponible en el televisor o en los otros dispositivos.

Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

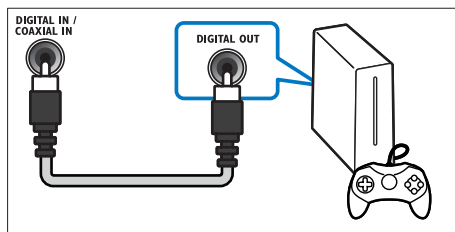
Calidad de audio óptima



- 1 Mediante un cable óptico, conecte el conector **OPTICAL** del SoundBar al conector **OPTICAL OUT** del televisor o al conector de otro dispositivo.
 - El conector óptico digital puede tener la etiqueta **SPDIF** o **SPDIF OUT**.

Opción 2: conexión del audio a través de un cable coaxial digital

Buena calidad de audio



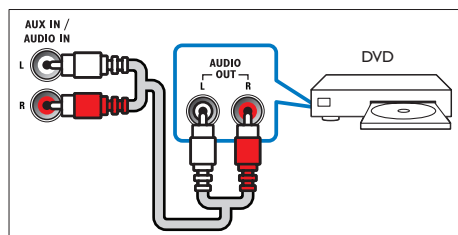
- 1 Mediante un cable coaxial, conecte el conector **COAXIAL** del SoundBar al conector **COAXIAL/DIGITAL OUT** del televisor o al conector de otro dispositivo.

- El conector coaxial digital puede tener la etiqueta **DIGITAL AUDIO OUT**.

Opción 3: conexión de audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica

- 1 Mediante un cable analógico, conecte los conectores **AUX** del SoundBar a los conectores **AUDIO OUT** del televisor o a los conectores de otro dispositivo.



4 Uso del SoundBar

En esta sección se ofrece asistencia para usar el SoundBar para reproducir audio desde otros dispositivos conectados.

Procedimientos preliminares

- Haga las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido o descargue el manual de usuario desde www.philips.com/support.
- Cambie el SoundBar a la fuente correcta de los otros dispositivos.

Ajuste del volumen

- 1 Pulse **VOLUME +/-** para aumentar o reducir el nivel de volumen.
 - Para silenciar el volumen, pulse **MUTE**.
 - Para restablecer el sonido, pulse **MUTE** de nuevo o pulse **VOLUME +/-**.

↳ Todos los **Indicadores de fuente** de la unidad principal parpadearán dos veces al establecer el volumen en el nivel máximo y mínimo.

Elección del sonido

En esta sección, lo ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus videos o su música.

Modos de sonido envolvente

Disfrute de una increíble experiencia de audio con los modos de sonido envolvente.

- 1 Pulse **SURR** para seleccionar un modo Surround.

- **[Virtual Surround]**: crea una experiencia de audio envolvente de gran calidad. Se encenderá el **SURR** indicador LED de modo de espera de la unidad principal.
- **[ESTÉREO]**: Sonido estéreo de dos canales. Ideal para escuchar música.

Ecualizador

Puede cambiar la configuración de la frecuencia alta (tonos agudos) y baja (tonos graves) del SoundBar:

- 1 Pulse **TREBLE +/-** o **BASS +/-** para cambiar la frecuencia.

↳ Todos los **Indicadores de fuente** de la unidad principal parpadearán dos veces al establecer los graves y los agudos en el nivel máximo o mínimo.

Reproductor de MP3

Conecte su reproductor de MP3 para reproducir su música y archivos de audio.

Requisitos:

- Un reproductor de MP3.
- Un cable de audio estéreo de 3,5 mm

- 1 Conecte el reproductor MP3 al conector **AUDIO-IN** en el SoundBar mediante el cable de audio estéreo de 3,5 mm.
- 2 Pulse **AUDIO-IN**.
- 3 Pulse los botones del reproductor de MP3 para seleccionar y reproducir los archivos de audio y la música.

Unidades de almacenamiento USB

Disfrute del audio de un dispositivo de almacenamiento USB, como un reproductor de MP3, un dispositivo de memoria flash USB, etc.

Requisitos:

- Una unidad de almacenamiento USB compatible con el sistema de archivos FAT y los sistemas de almacenamiento masivo.
- Un archivo MP3 o WMA de un dispositivo de almacenamiento USB

1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB con el SoundBar:

2 Pulse **USB** en el control remoto.

↳ La reproducción comienza luego de algunos segundos.



Nota

- Es probable que este producto no sea compatible con algunos tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Si usa un cable de extensión USB, USB HUB o multilector USB, es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento USB.
- Los protocolos de transferencia de imágenes (PTP) de las cámaras digitales no son compatibles.
- No retire el dispositivo de almacenamiento USB mientras esté en funcionamiento.
- Los archivos de música con protección DRM (MP3, WMA) no son compatibles.
- Admite un puerto USB: 5 V $\overline{\text{---}}$, 500 mA.

Modo de espera automático

Al reproducir contenidos multimedia desde un dispositivo conectado, el SoundBar activa automáticamente el modo de espera si:

- no se pulsa ningún botón durante 15 minutos y
- no se reproduce ningún archivo de audio desde un dispositivo conectado.

Reproducción de audio a través de Bluetooth

A través de Bluetooth, conecta el SoundBar al dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o portátil) y podrás escuchar los archivos de audio

almacenados en el dispositivo a través de los altavoces del SoundBar:

Requisitos:

- Un dispositivo Bluetooth compatible con el perfil Bluetooth A2DP y con la versión de Bluetooth 2.1 + EDR.
- El alcance de funcionamiento entre el SoundBar y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros (30 pies).

1 Pulse **Bluetooth** en el mando a distancia para activar el modo Bluetooth en el SoundBar.

↳ El indicador **Bluetooth** parpadeará rápidamente.

2 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth, busque y seleccione **Philips HTL2160** para iniciar la conexión (consulte el manual de usuario del dispositivo Bluetooth para saber cómo se activa la función Bluetooth).

- Cuando se le solicite una contraseña, introduzca "0000".

↳ Durante la conexión, el indicador parpadeará a una velocidad más baja.

3 Espere hasta que se ilumine el **Bluetooth**.

↳ Si la conexión falla, el indicador **Bluetooth** parpadea continuamente a una velocidad más baja.

4 Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en el dispositivo Bluetooth.

- Durante la reproducción, si se recibe una llamada, la reproducción de música se pone en pausa. La reproducción se reanuda cuando finaliza la llamada.

5 Para salir del modo Bluetooth, seleccione otra fuente.

- Al volver al modo Bluetooth, la conexión Bluetooth permanecerá activa.



Nota

- La transmisión de música se puede interrumpir si hay obstáculos entre el dispositivo y el SoundBar, como una pared, una carcasa metálica que cubra el dispositivo u otro dispositivo cercano que funcione en la misma frecuencia.
- Si deseas conectar el SoundBar a otro dispositivo Bluetooth, desactiva el dispositivo Bluetooth que hayas conectado en ese momento.
- Philips no garantiza la total compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.

Restauración de los ajustes de fábrica

Puede restablecer el modo de configuración predeterminada del SoundBar:

- 1 En el modo silencioso, pulse **AUX** dos veces rápidamente.
↳ Se restablecen los ajustes de fábrica.

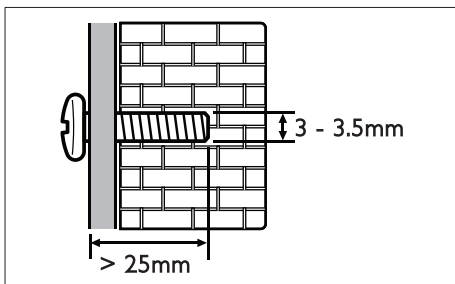
5 Montar en la pared

Nota

- Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un montaje en pared inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños. Ante cualquier duda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips de su país.
- Antes del montaje en pared, asegúrese de que la pared puede aguantar el peso del SoundBar.

Longitud/diámetro de los tornillos

Dependiendo del tipo de pared en la que desee montar el SoundBar, asegúrese de utilizar tornillos que tengan una longitud y un diámetro adecuados.



Para obtener información sobre cómo montar el SoundBar en una pared, consulte la guía de inicio rápido.

6 Especificaciones del producto



Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Amplificador

- Potencia de salida total: 40 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) / (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
 - AUX: 2 V
 - AUDIO-IN: 1 V

Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
 - Coaxial: IEC 60958-3
 - Óptica: TOSLINK

USB

- Compatibilidad: USB (2.0) de alta velocidad
- Compatibilidad de clase: UMS (clase de almacenamiento masivo USB)
- Sistema de archivos: FAT16 y FAT32
- Compatible con los formatos de archivo MP3 y WMA
- Frecuencia de muestreo:
 - MP3: 8 kHz; 11 kHz; 12 kHz; 16 kHz; 22 kHz; 24 kHz; 32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps
 - WMA: 32 kbps - 192 kbps

- Versión:
 - WMA: V7, V8, V9

Bluetooth

- Perfiles Bluetooth: A2DP
- Versión de Bluetooth: 2.1 + EDR

Unidad principal

- Fuente de alimentación: 110 - 240 V~, 50 - 60 Hz
- Consumo de energía: 30 W
- Consumo en modo de espera: $\leq 0,5$ W
- Impedancia del altavoz: 8 ohmios (Tweeter), 4 ohmios (Woofer)
- Respuesta de frecuencia: 160 Hz-20 kHz
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 800 x 75,6 x 52,4 mm
- Peso: 1,2 kg
- Temperatura y humedad de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C, del 5 % al 90 % de humedad para todos los climas
- Temperatura y humedad de almacenamiento: de -40 °C a 70 °C, del 5 % al 95 %

Subwoofer

- Impedancia: 8 ohm
- Controladores de altavoces: woofer de 130 mm (5,25")
- Respuesta de frecuencia: 35 Hz ~ 200 Hz
- Dimensiones (An x An x Pr): 165 x 240 x 295 mm
- Peso: 2,6 kg
- Longitud del cable: 3 m

Baterías del control remoto

- 1 CR2025

7 Solución de problemas



Advertencia

- Riego de shock eléctrico. No quite nunca la carcasa del producto.

Si desea mantener la validez de la garantía, nunca intente reparar el sistema por su propia cuenta.

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si aún tiene problemas, obtenga asistencia en www.philips.com/support.

Unidad principal

Los botones del SoundBar no funcionan.

- Desconecta el SoundBar de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

Sound

Los altavoces del SoundBar no emiten sonido.

- Conecte el cable de audio entre el SoundBar y el televisor u otro dispositivo.
- Restablezca el SoundBar a las configuraciones de fábrica.
- En el control remoto, seleccione la entrada de audio correcta.
- Verifique que el SoundBar no esté en silencio.

Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduce el audio del televisor a través del SoundBar, verifique que el televisor esté en silencio.

Bluetooth

Un dispositivo no se conecta al SoundBar.

- El dispositivo no admite los perfiles compatibles necesarios para el SoundBar.
- No has activado la función Bluetooth del dispositivo. Consulta el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El dispositivo no está conectado correctamente. Conecta el dispositivo correctamente. (consulte 'Reproducción de audio a través de Bluetooth' en la página 11)
- El SoundBar ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecta el dispositivo conectado y, luego, inténtalo nuevamente.

La calidad de la reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth es deficiente.

- La recepción de Bluetooth es débil. Acerca el dispositivo al SoundBar o retira cualquier obstáculo que haya entre ellos.

El dispositivo Bluetooth conectado se conecta y desconecta continuamente.

- La recepción de Bluetooth es débil. Acerca el dispositivo al SoundBar o retira cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Desactiva la función Wi-Fi del dispositivo Bluetooth para evitar interferencias.
- En algunos dispositivos Bluetooth, la conexión Bluetooth se puede desactivar automáticamente para ahorrar energía. Esto no indica un mal funcionamiento del SoundBar.

Certificado de Garantía válido para:

PHILIPS

Bolivia-Chile-Colombia-Costa Rica-Ecuador-El Salvador-Guatemala-Honduras-Nicaragua-México-Panamá-Perú-República Dominicana-Venezuela

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquel para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Bolivia: 800 100 664

<http://www.philips.com/>

Chile: 600 7445477

www.philips.cl

Colombia: 01 800 700 7445

www.philips.com.co

Costa Rica: 0800 507 7445

www.centralamerica.philips.com

Ecuador: 1-800-10-1045

www.centralamerica.philips.com

El Salvador: 800 6024

www.centralamerica.philips.com

Guatemala: 1 800 299 0007

www.centralamerica.philips.com

Honduras

www.centralamerica.philips.com

México: 01 800 504 6200

www.philips.com.mx

Nicaragua

www.centralamerica.philips.com

Panamá: 800 8300

www.centralamerica.philips.com

Perú: 0800-00100

www.philips.com.pe

República Dominicana: 1 800 751 2673

www.centralamerica.philips.com

Venezuela: 0800 100 4888

www.philips.com.ve

CERTIFICADO DE GARANTÍA EN ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

IMPORTANTE

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay. Para que el mismo tenga validez, es imprescindible que esté completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.

Producto: _____ Modelo: _____

Nro. De Serie: _____ Fecha de Venta: _____

Firma y sello de la casa vendedora: _____

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 – Buenos Aires, Argentina.**



PHILIPS

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este producto, a partir de la fecha de adquisición y por el término de:

- **6 (seis) meses** para los siguientes productos: Mini Sistemas Hi Fi, Micro Sistemas Hi Fi, Parlantes para iPhone & iPod Hi Fi, Reproductores de CD Portátiles, Stereos para automóvil, Parlantes y Potencias para automóvil, Reproductores de audio digital, Radio relojes, Radios portátiles, Cámaras fotográficas digitales y Marcos digitales para fotos,
- **1 (un) año** para los siguientes productos: Home Theaters, Reproductores de Blu-ray, Reproductores de DVD, Micro Theaters / Micro Sistemas con DVD, Mini Sistemas Hi Fi con reproducción de DVD, Reproductores de DVD Portátiles,
- **2 (dos) años** para los Reproductores de MP3 y MP4 fabricados en Fabrica Austral de Productos Eléctricos S.A. (FAPESA),

el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo –sin cargo alguno para el adquirente- cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay.
2. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
3. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:
 - 3.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 3.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que implique uso en condiciones anormales.
 - 3.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta al producto.
 - 3.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
4. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 4.1. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
 - 4.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía (Red eléctrica, pilas, baterías, etc) que no sean las especificadas en el Manual de uso del mismo.
 - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 5.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.

8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito, fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
11. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

Centros de Atención al Cliente

ARGENTINA
Tel.: **0800-888-7532**
(Número gratuito)
(011) **4544-2047**

PARAGUAY
Tel.: **009-800-54 1 0004**
(Número gratuito)

URUGUAY
Tel.: **0004-054 176**
(Número gratuito)

Para más Información visite nuestra web: www.philips.com.ar

■ CAPITAL FEDERAL

ELECTARG S.R.L.

Vedia: Vedia 3850 - tel.: 4546-7772

Centro: Av. Córdoba 1357 - Tel.: (011) 4811-0084/9/1050

Caballito: J. M. Moreno 287 - Tel.: (011) 4903-6967/ 6854/8983

Saladillo: Saladillo 2527 - Tel.: (011) 5554-9400

ATTENDANCE S.A.

Av. Monroe 3351 | Tel.: (011) 4545-5574 - 4545-4700

DIG TRONIC

Av San Martín 1762 | Tel.: (011) 4583-1501

GATTUSO DEMETRIO

Juan Bautista Alberdi 3425 | Tel.: (011) 4619-1631

Belgrano Saeo - Service Oficial Bello (3)
Congreso Saeo - Servi-Ser (3)
Floresta Saeo - Sayc (3)
La Boca Saeo - Ital Tec (3)
Palermo Saeo - Service Beruti (3)
Villa del Parque Saeo - Servicio Del Parque (3)

Juramento 1787
Entre Rios 973
Alberdi 3415
Palos 767
Soler 3412
Tinogasta 3161

(011) 4788-3638
(011) 4304-4003
(011) 4637-2370
(011) 4301-5920
(011) 4963-6907
(011) 4502-8603

Importante:

(1) Solamente reparan pequeños aparatos domésticos, Ej. Aleitadora, Corta Cabello y Corta Barba, Depiladoras, Planchitas de pelo, Secadores de Pelo, Licuadoras, Mixer, Batidoras, Calentadores, Jugueras, Aspiradoras, Encendedoras, Planchas.

(2) Solamente reparan Audio Video, Ej. Televisores, DVD, Home Theater, Micro Sistemas, MP3, MP4, Radio Grabadores, Auto Radios, Telefonos.

(3) Solamente reparan Calefactores Philips Saeo.

Los Talleres no se tienen serenos reparan ambas líneas de productos (manipuleo aparatos)

■ GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda
Bernal
Florencio Varela

Casa Torres S.A.
Saeo - Casa Divi (3)
Casa Torres S.A.

Av. Mitre 2559
Av. Los Quilmes 986
San Martín 2574

(011) 4255-5854
(011) 4251-0290
(011) 4255-5854

Lanús
Lomas de Zamora

Casa Torres S.A.
Attendance S.A.

Ituzaingo 1666
Av. Hipólito Yrigoyen 9228

(011) 4255-5854
(011) 4292-8900
(011) 4239-2115

Lomas de Zamora

Electarg S.R.L.

Italia 78

(011) 4244-0397

Martínez
Moreno
Morón
Morón
Olivos

Saeo - Sugat Service (3)
Argentrónica
Servotronic
Saeo - Electro Hogar (3)
Electarg S.R.L.

Córdoba 24
Teniente Camilli 102
Ntra. Sra. Buen Viaje 1222
Mendoza 23
D F Sarmiento 3562

(011) 4224-6640
(011) 4798-1408
(0237) 463-9500
(011) 4627-5656
(011) 4629-6083
(011) 4799-1945

Quilmes

Casa Torres S.A.

Pellegrini 140

(011) 4255-5854

Ramos Mejía

Avesa S.R.L. (1)

Bolívar 675

(011) 4253-6700

Ramos Mejía

Electarg S.R.L.

Belgrano 224

(011) 4656-0619

San Isidro

Casa Yoke (1)

Martín y Omar 22

(011) 4747-2285

San Isidro

MC Zona Norte SRL (2)

Av. Centenario 899

(011) 4747-4040

San Justo

Saeo - P8 (3)

Pres. Perón 831

(011) 4443-0781

San Miguel

TecnoSanMiguel

Belgrano 999

(011) 4664-4131

Tigre

Pantronic

Almirante Brown 529

(011) 4749-4040

Vicente Lopez

Saeo - Garbo Gas (3)

Laprida 4113

(011) 4709-1863

Villa Ballester

Servotronic

José Hernandez 3064

(011) 4767-2515

■ BUENOS AIRES

Azul

Heifein Raúl Horacio

Av. 25 de Mayo 1227

(02281) 42-8719

Bahía Blanca

Cita Rapuestos (1)

H. Yrigoyen 176

(0291) 453-5329

Baradero

Neutron (2)

Soler 535

(03329) 48-4321

Berisso

Juan Francisco Mazzarella

Araoz 847

(02221) 46-14984

Campana

Electrónica Bander

Calle 158 n°107

(03489) 43-2919

Chivilcoy

Electricidad Krauter (1)

Lavalle 415

(03489) 42-0372

Junín

Saeo - Fim Refrigeración (3)

Roselli 208

(02346) 42-1546

Junín

José Capurzio

Primera Junta 436

(02346) 42-4235

Junín

Junin Service (2)

Alcina 537

(02346) 44-2754

La Plata

Saeo - Taktak (3)

Comandante Ruiz 382

(02346) 43-0355

La Plata

Da Tos e Hijos

Calle 68 Nro. 1532

(0221) 451-6021

La Plata

Saeo - La Plata Service (3)

Calle 44 1250 Esq. 20

(0221) 453-3618

La Plata

Saeo - Speed Service (3)

Av. 19 129 Entre 58 Y 59

(0221) 42-4618

La Plata

Highvision

Calle 60 n°1033

(0221) 15-440-9218

Luján

Electro Hogar - Scamardella

25 de Mayo 280

(02323) 43-8931

Mar de Ajó

Tauro Electrónica

Jorge Newbery 1434

(02257) 42-1750

Mar del Plata

Central Service - Tonelli

Olabazal 2249

(0223) 472-1639

Mar del Plata

Service Integral

Salta 3519

(0223) 472-9367

(0223) 476-0108

Marcos Paz Necochea Pehuajó Pergamino Pergamino San Nicolás San Nicolás San Pedro Tandil Tres Arroyos Zarate ■ CATAMARCA S. F. del Valle de Catamarca Omicron Central de Servicios ■ CHACO Resistencia Resistencia ■ CHUBUT Comodoro Rivadavia Esquel Pto. Madryn Trelew ■ CORDOBA Alta Gracia Córdoba Córdoba Córdoba Río Cuarto Río Cuarto Río Tercero Río Tercero Villa María Villa María ■ CORRIENTES Corrientes Paso Los Libres ■ ENTRE RIOS C. del Uruguay Concordia Guaquey Guaqueyachú Paraná ■ FORMOSA Formosa ■ JUJUY Perico S. S. de Jujuy ■ LA PAMPA Gral. Pico Gral. Pico Santa Rosa Santa Rosa ■ LA RIOJA La Rioja ■ MENDOZA Godoy Cruz Godoy Cruz Godoy Cruz San Rafael ■ MISIONES El Dorado Leandro N. Alem Posadas Posadas ■ NEUQUEN Cutral-Có Neuquén Neuquén Neuquén S. Martín de los Andes ■ RIO NEGRO Río Colorado	Tecnico – Leiva Electrónica Camejo Calcagni Carlos Alberto ACV/Sistemas (2) El Service (2) Sodo SRL (1) Electrónica Menisale Lazzarini Oscar Rafael Saint Fabian y Sergio Electrónica Elzeta Freschi Jorge Oscar Saeco – Service Nea (3) C.A.S. SRL Laboratorio Electronico Center Electrónica Fagiron Electrónica Serv. Téc. Especializado – Bisiglia Velez Sarzfield 19 Electarg S.R.L. Servelco SRL Saeco – Dreller (3) Capaldi Abel Saeco – Total Service (3) Service Omega Saeco – Bertl (3) Grasso Electrónica (2) Vanguard Sistemas Electrónicos Los Magos Saeco – Service (3) LTV Service El Taller – Mavric Saeco – Guaquey (3) Centro de Servicios Electrónicos Laser Electrónica Vallejos Televisión Electrónica Pal-Color – Porfido Total Service Jujuy Electrónica M.D. Saeco – Equipamientos Larra (3) Tecnocyl Centro de Servicios Saeco – Balmaceda (3) Telecolor Vásquez Ricardo Humberto Araujo (1) Saeco – Chiconi (3) Video Sistemas Diger Service Técnico Teleson Megaltones Electrónica Cejo Saeco – Sicon (3) Servitran Gatti Electrónica Tevesur Saeco – Mora (3) Zener Electrónica A.V.C. Electrónica	Monteagudo 208 Calle 63 1745 Zubiria 794 Dr. Alem 758 Italia 70 Av. Alvarez 148 Luis Viale 362 Mitre 1695 Pellegrini 524 Av. Belgrano 562 Ituzingó 1030 San Martín 225 Av. Hermandarias 431 Gral. Obligado 598 Alem 145 Mitre 738 Sarmiento 588 Bartol 253 Alejandro Danel 2939 Paunero 832 San Luis 1275 Homero Manzi 149 Dean Funes 109 Bv. Alvear 541 México 421 San Martín 589 Brasil 1230 9 de Julio 1442 San Martín 297 Victor Degraf Santiago Diaz 22 Pasqual Palma 382 Mitre 276 Escuela Nacional Zegada 47 Ordoñez 233 Calle 20 N° 370 Calle 17 N° 1575 Av. Roca 179 Oes. 415, 8° M. Argentinas España 450 – B° Evita Belgrano 1845 Venezia 1167 Fray Luis Beltrán 1729 Chile 314 Polonia 24 C. de Obligado 247 Av. Lopez Torres 2623 Ituzingó 5394 Di Paolo 570 J.A. Roca 1124 Fotheringham 110 Brentana 519 Elordi 614 Saenz Peña 297	(0220) 477-0334 (02262) 42-6134 (02396) 47-2665 (02477) 42-1177 (02477) 41-8000 (03461) 45-4729 (03461) 42-8955 (03329) 42-5523 (02333) 44-2167 (02983) 42-7369 (03487) 42-7353 (03833) 45-1498 (03722) 42-6030 (03722) 43-7561 (0297) 444-2629 (0297) 15-625-0555 (02945) 45-1457 (02965) 45-8439 (02965) 42-7073 (03547) 15-45-9936 (03547) 43-0848 (0351) 425-5999 (0351) 15-670-0070 (0351) 472-4008 (0351) 473-2024 (0351) 15-650-4470 (0358) 462-3003 (0358) 462-1236 (03571) 42-3330 (03571) 41-0300 (0353) 452-1366 (0353) 453-2951 (03442) 43-3026 (0345) 421-7069 (03444) 42-5049 (03446) 42-8380 (0343) 431-3056 (0343) 432-0636 (03717) 43-5985 (0388) 49-11696 (0388) 431-0911 (02302) 42-5047 (02302) 42-1678 (02954) 42-6602 (02954) 42-6836 (02954) 45-4951 (03822) 46-5354 (0262) 424-9930 (0262) 424-4407 (0261) 440-1457 (0261) 424-1111/37 (0261) 424-9601 (02627) 42-5620 (03751) 42-4014 (03751) 42-3043 (03754) 42-1236 (03752) 42-5921 (03752) 46-8375 (03752) 46-7953 (0299) 496-1957 (0299) 443-4855 (0299) 443-1489 (0299) 443-0679 (0299) 15-583-9134 (02972) 42-5155	Villa Regina ■ SALTA Salta ■ SAN JUAN San Juan San Juan ■ SAN LUIS San Luis Villa Mercedes ■ SANTA CRUZ Rio Gallegos ■ SANTA FE Rafaela Rafaela Reconquista Rosario Rosario Rosario Rosario Rosario Rosario Rosario San Jorge Santa Fé Santa Fé Santa Fé Santa Fé Santa Fé San Tome Venado Tuerto ■ SANTIAGO DEL ESTERO Stgo. del Estero ■ TIERRA DEL FUEGO Rio Grande Ushuaia ■ TUCUMAN S.M. De Tucumán S.M. De Tucumán S.M. De Tucumán Saeco – Rafaela Service (3) Sponton Alfredo Electarg S.R.L. Imagyn y Sonido – Allaria SIP. S.R.L. Saeco – Aite Electricidad (3) Saeco – Ayub (3) Saeco – Casa Marino (3) Mandrille Alcides Electro TV Litoral Service SRL Litoral Service SRL Saeco – S. Electromecánicos (3) Siglo XXI Siglo XXI Degiovanni Adalberto Juan Barchini Raul Enrique Saeco – Austral Electricidad (3) Saeco – Austral Vending (3) Breslauser Repuestos (1) Edu Mag SRL (2) Saeco – Servicio Técnico Integral (3)	Saavedra 125 Alvarado 1066 Mendoza 802 (Sur) Mendoza 627 N. Capital Junin 679 Leon Guillet 380 Cosmos Video Mariano Moreno 46 Francesconi Reparaciones Bv. Roca 475 Velez Sarzfield 1422 Habbergger 1516 Italia 1320 Pte. Roca 371 España 470 Jorge Harding 848 Av. Genova 1956 Catamarca 3221 H.Yrigoyen 1543 Talcachuanu 7301 9 de Julio 2785 9 de Julio 2785 1° De Mayo 2637 Aristobulo del valle 4554 Falucho 2201 Av. Hipolito Yrigoyen 1289 Rivadavia 833 Piedrabuena 520 Juana Azurduy 2683 San Lorenzo 15 Marco Avellaneda 129 San Martín 539 – Ot. 7	(02941) 46-3297 (0387) 431-7256 (0264) 422-8918 (0264) 422-2820 (0264) 422-2720 (02652) 42-8747 (02657) 42-3990 (02966) 42-0456 (02966) 43-7902 (03492) 42-2292 (03492) 50-2292 (03492) 50-4284 (0341) 42-1523 (0341) 421-7700 (0341) 440-1598 (0341) 425-2625 (0341) 425-8180 (0341) 430-2098 (0341) 430-0203 (0341) 439-4255 (03406) 44-0513 (0342) 46-03248 (0342) 453-3563 (0342) 453-3563 (0342) 453-8249 (0342) 457-2827 (0342) 475-1528 (03462) 42-4613 (03462) 46-3548 (0385) 421-3872 (02964) 42-3410 (02901) 15-48-0832 (0381) 421-5225 (0381) 422-9078 (0381) 421-1859	■ CENTROS DE SERVICIOS AUTORIZADOS EN PARAGUAY Asunción Asunción Asunción Asunción Asunción Ciudad del Este Concepción Encarnación Loma Plata Pedro Juan Caballero Villarrica Villarrica Elca. Roldán SCJ Service Alcides Jorge Perez Urnays Service Phylips Paraguay Audio & Video Elca. Roldán Av. Gral. Artigas N° 1235 c/ Av. Gral. Santos Medico del Chaco caso Av. Eusebio Ayala República Argentina 1780 (caso Altamirano-Araoz) Paseo de Patria c/ Av. Gral. Bernardino Caballero Presidente Franco 284 c/ 14 de Mayo Villarrica 472 c/ Carlos Antonio López Dr. Manuel Gondra 930 José de Jesús Martínez N° 498 Esq. Cerro Corá Natalicio Talavera 542 República Argentina c/ Estero Bellaco Yi 1436 Uruguay 1334 (entre Ejido y Yaguaron) S. Ferrer Serra 2125 (21) 449753 (21) 447333 (61) 502962 (31) 40860 (71) 202616 (981) 748000 (386) 272329 (541) 42633 (541) 40803 Fax: (0541) 40803	■ CENTRO DE SERVICIOS AUTORIZADOS EN URUGUAY Montevideo Montevideo Montevideo 2908 4914 2901-1212 Fax: 2902-1111 2408-1770
--	--	---	--	--	---	--	---	---



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HTL2160_77_UM_V1.0

